



Hillrom™

**Welch Allyn®
iExaminer™ Pro**



Aplicativo Welch Allyn iExaminer Pro

Otoscópio 238-3 Welch Allyn MacroView Plus

Oftalmoscópio 118-3 Welch Allyn PanOptic Plus

Oftalmoscópio 118-3-US Welch Allyn PanOptic Plus

Montagem do SmartBracket do 11840-IEX Welch Allyn

Montagem do SmartBracket do 11840-IEX-US Welch Allyn

Instruções de uso

Versão do software 4.0.x para iOS

Somente para uso profissional

R_x ONLY

Modo de operação: Consulte as Instruções de uso apropriadas das cabeças

© 2023 Welch Allyn, Inc. Todos os direitos reservados. Ninguém tem permissão para reproduzir nem duplicar, de forma alguma, estas instruções de uso ou qualquer parte sem a permissão da Welch Allyn. Welch Allyn[®] é uma marca comercial da Welch Allyn, Inc. Hillrom[™] é uma marca comercial da Hill-Rom Services, Inc.

App Store[®] é uma marca comercial registrada da Apple, Inc. Outras marcas e nomes comerciais pertencem a seus respectivos proprietários.

A Hill-Rom reserva-se o direito de alterar, sem aviso prévio, o design, as especificações e os modelos. A única garantia que a Hill-Rom oferece é a garantia expressa por escrito estendida na venda ou locação de seus produtos.

A Welch Allyn, Inc. ("Welch Allyn") não assume nenhuma responsabilidade por qualquer lesão que possa resultar de (i) falha em usar o produto adequadamente de acordo com as instruções, advertências, avisos ou declaração de uso pretendido publicada neste manual, ou (ii) qualquer uso ilegal ou inadequado do produto.

PATENTE/PATENTES hillrom.com/patents

Podem estar cobertas por uma ou mais patentes. Consulte o endereço da Internet acima. As empresas do grupo Hill-Rom detêm patentes e pedidos de patente na Europa, Estados Unidos e em outros países.

Suporte Técnico da Welch Allyn

<https://hillrom.com/en-us/about-us/locations>

Aviso aos usuários e/ou pacientes na UE: Qualquer incidente grave que tenha ocorrido em relação ao dispositivo deve ser relatado ao fabricante e à autoridade competente do Estado Membro no qual o usuário e/ou paciente reside.

901161 iEXAMINER PRO SW APP iOS

REF 80030269 Ver. A, data de revisão: 03-2023

 Welch Allyn, Inc.
4341 State Street Road
Skaneateles Falls, NY 13153 EUA
hillrom.com

Welch Allyn, Inc. é uma subsidiária da Hill-Rom Holdings, Inc.

Fabricado nos EUA

Índice

Descrição do dispositivo.....	1
Uso pretendido	1
Aplicativo iExaminer	1
Sistema iExaminer com PanOptic Plus nos EUA.....	2
Sistema iExaminer com PanOptic Plus fora dos EUA.....	2
Sistema iExaminer com MacroView Plus.....	3
Contraindicações.....	3
Características de desempenho.....	3
Definição dos símbolos.....	4
Avisos e advertências.....	5
Risco residual	6
Dados e segurança do dispositivo e dos pacientes	7
Primeiro uso	8
Diretrizes de seleção de smartphone e capa.....	9
Testar a montagem	11
Usar os recursos do aplicativo	13
Instruções para iOS.....	14
Elementos da tela (iOS)	14
Modificar as configurações (iOS)	15
Autenticação (iOS)	16
Definir senha (iOS)	16
Redefinir senha (iOS)	17
Login (iOS)	18
Exames vencidos (iOS)	19
Exames prestes a expirar (iOS)	24
Adicionar um exame (iOS)	25
Capturar imagens (iOS).....	26

Selecionar imagens (iOS)	29
Visualizar imagem selecionada (iOS)	30
Salvar um exame (iOS)	32
Atualizar um exame salvo (iOS)	33
Compartilhar um exame (iOS).....	35
Compartilhar uma imagem (iOS)	37
Excluir um exame (iOS)	39
Descartar um exame (iOS)	40
Limpeza.....	41
Descarte seguro.....	42
Compatibilidade eletromagnética.....	42
Armazenamento e transporte	43
Densidade de pixels	43
Conformidade	43
Acessórios	43
Dispositivos compatíveis.....	43
Garantia	44

Descrição do dispositivo

O aplicativo iExaminer é equivalente ao aplicativo Welch Allyn iExaminer Pro.

O sistema iExaminer com PanOptic Plus consiste em PanOptic Plus, SmartBracket, SmartClip, aplicativo iExaminer, um dos seguintes: iPhone X, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone 12 Pro) e uma capa que atende ao "[Diretrizes de seleção de smartphone e capa](#)".

O sistema iExaminer com MacroView Plus é composto por MacroView Plus, SmartBracket, SmartClip, Aplicativo iExaminer e um smartphone com capa que atende às "[Diretrizes de seleção de smartphone e capa](#)".

Uso pretendido

Aplicativo iExaminer

O aplicativo iExaminer com os dispositivos apropriados da Welch Allyn deve ser usado por médicos e equipe médica qualificada para capturar e enviar imagens de pacientes pediátricos e adultos.

Os ambientes de utilização previstos para o aplicativo iExaminer são ambientes profissionais de centro de saúde, como consultórios de clínicos gerais, hospitais, especialista, atendimento de urgência, clínicas e treinamento em ambiente clínico.

Sistema iExaminer com PanOptic Plus nos EUA.

O sistema iExaminer com PanOptic Plus deve ser usado para tirar fotografias dos olhos e da área circundante.

Os ambientes de uso previstos para o sistema iExaminer com PanOptic Plus incluem consultórios médicos, hospitais, consultórios médicos especializados, instalações de atendimento de urgência e instalações de treinamento clínico.

Os usuários pretendidos incluem profissionais de saúde licenciados treinados para usar um oftalmoscópio (ou estagiários sob sua supervisão). As populações pretendidas de pacientes são pacientes pediátricos e adultos.

Indicações de uso

O sistema iExaminer com PanOptic Plus, que consiste em PanOptic Plus, SmartBracket, SmartClip, aplicativo iExaminer e um dos seguintes: iPhone X, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone 12 Pro, deve ser usado para captar imagens como uma ajuda para os médicos na avaliação e documentação da saúde ocular. As imagens do sistema iExaminer com PanOptic Plus não devem ser usadas como um único meio de diagnóstico.

Sistema iExaminer com PanOptic Plus fora dos EUA.

O sistema iExaminer com PanOptic Plus deve ser usado por médicos e por uma equipe médica qualificada para capturar e enviar imagens dos olhos em pacientes pediátricos e adultos.

Os ambientes de uso previstos para o sistema iExaminer com PanOptic Plus são ambientes profissionais de centro de saúde, como consultórios de clínicos gerais, hospitais, especialistas, atendimento de urgência, clínicas e treinamento em ambiente clínico.

Sistema iExaminer com MacroView Plus

O sistema iExaminer com MacroView Plus deve ser usado por médicos e equipe médica qualificada para capturar e enviar imagens do ouvido externo, canal auditivo e membrana timpânica em pacientes pediátricos e adultos.

Os ambientes de utilização previstos para o sistema iExaminer com MacroView Plus são ambientes profissionais de centro de saúde como consultórios de clínicos gerais, hospitais, especialistas, atendimento de urgência, clínicas e treinamento em ambiente clínico.

 **OBSERVAÇÃO** Use o smartphone somente em ambientes compatíveis com as recomendações do fabricante.

Contraindicações

O sistema iExaminer com MacroView Plus não deve ser usado para examinar o olho.

O aplicativo iExaminer não tem contraindicações. Consulte as instruções de uso apropriadas do dispositivo Welch Allyn.

Características de desempenho

Consulte as instruções de uso apropriadas do dispositivo Welch Allyn.

Definição dos símbolos

Para obter informações sobre a origem desses símbolos, consulte o glossário de símbolos da Welch Allyn: welchallyn.com/symbolsglossary.



AVISO As etiquetas de aviso presentes neste manual identificam condições e práticas que podem causar doenças, lesões ou morte. Os sinais de aviso são exibidos em um documento em preto e branco com fundo cinza.



CUIDADO As etiquetas de cuidado presentes neste manual identificam condições ou práticas que podem causar danos ao equipamento ou outro bem ou, ainda, perda de dados.



OBSERVAÇÃO Apresenta esclarecimentos sobre uma instrução ou informações úteis sobre um recurso ou comportamento.



Consulte as Instruções de uso (IFU). Uma cópia das IFU está disponível neste site. Uma cópia impressa das Instruções de uso pode ser solicitada à Hillrom para entrega em até 7 dias.

R_x ONLY

Somente com receita ou “Para uso por ou mediante pedido de um profissional médico licenciado”



Número do novo pedido



Identificador do produto



Identificador exclusivo do dispositivo



Fabricante



Data de fabricação

Avisos e advertências

-  **AVISO** Sempre use o aplicativo iExaminer ao enviar imagens ou arquivos de pacientes. Não envie imagens de pacientes do rolo da câmera para evitar a associação incorreta de imagens de pacientes. Limite o uso das imagens do rolo da câmera somente para treinamento e uso não clínico. Consulte [Dados e segurança do dispositivo e dos pacientes](#).
-  **AVISO** Este equipamento/sistema deve ser utilizado exclusivamente por profissionais da saúde. Este equipamento/sistema pode causar interferência de rádio ou interferir no funcionamento de equipamentos que estejam nas proximidades. Pode ser necessário adotar medidas para reduzir riscos, como reorientar ou reposicionar o dispositivo ou a sua blindagem.
-  **AVISO** Risco de lesões ao paciente – campos magnéticos. Atenção ao usar smartphones próximos a dispositivos implantados, como, implantes cranianos, shunts CSF ajustáveis, marcapassos etc.
-  **AVISO** As imagens do sistema iExaminer com PanOptic Plus não devem ser usadas como um único meio de diagnóstico.
-  **AVISO** Não use o sistema iExaminer com modelos de smartphone não compatíveis.

 **CUIDADO** Avalie as imagens no Welch Allyn iExaminer com a iluminação adequada. A avaliação da imagem não foi testada em condições com pouca iluminação.

 **CUIDADO** Para garantir que seu sistema forneça imagens com qualidade suficiente, teste a montagem do seu sistema. Consulte [Testar a montagem](#).

 **OBSERVAÇÃO** Consulte as Instruções de uso apropriadas do dispositivo Welch Allyn para obter mais Avisos e Advertências.

 **OBSERVAÇÃO** Consulte as Instruções de uso apropriadas do dispositivo Welch Allyn para obter mais informações sobre os perigos relacionados à luz associados ao sistema.

Risco residual

Este produto está em conformidade com padrões relevantes de interferência eletromagnética, segurança mecânica, desempenho e biocompatibilidade. No entanto, o produto não pode eliminar completamente os possíveis danos ao paciente ou usuário relacionados a:

- Danos ou prejuízos ao dispositivo associados a riscos eletromagnéticos,
- Danos decorrentes de perigos mecânicos,
- Danos decorrentes de indisponibilidade do dispositivo, da função ou do parâmetro,
- Danos decorrentes de uso indevido, como a limpeza inadequada, e/ou
- Danos decorrentes de exposição do dispositivo a estímulos biológicos que podem resultar em grave reação alérgica sistêmica.

Dados e segurança do dispositivo e dos pacientes

A Welch Allyn recomenda habilitar a segurança no nível do dispositivo. Os usuários são responsáveis pela segurança do smartphone.

O aplicativo iExaminer permite que o usuário compartilhe dados dos pacientes, usando e-mail e armazenamento baseado em nuvem. Ao compartilhar dados dos pacientes por e-mail ou armazenamento em nuvem, é essencial que o usuário compartilhe os dados apenas com outros usuários autorizados, de acordo com as normas da HIPAA (do inglês, Health Information Protection Act)/Lei de Proteção às Informações Pessoais de Saúde. É responsabilidade exclusiva do usuário proteger os dados dos pacientes. Os usuários devem verificar a identidade dos pacientes antes de enviar registros dos pacientes.

Para compartilhar os dados dos pacientes por e-mail com segurança, o usuário deve garantir que o aplicativo de e-mail esteja configurado para se comunicar com o servidor de e-mail com segurança, usando TLS (Transport Layer Security). Transport Layer Security (TLS) são protocolos criptográficos projetados para fornecer segurança ao tráfego de comunicações pela rede de computadores. O TLS visa principalmente garantir privacidade e integridade aos dados entre dois ou mais aplicativos de computador em comunicação.

Ao configurar uma conta de e-mail (por exemplo IMAP, POP), o usuário deve selecionar um método de segurança que use TLS/SSL. O aplicativo de e-mail padrão do iOS, quando usado com o servidor de e-mail padrão do iCloud, já está protegido com TLS.

Ao enviar dados dos pacientes para armazenamento baseado em nuvem, é essencial que o método de armazenamento em nuvem seja protegido usando TLS. No iOS, o iCloud Drive é protegido usando TLS.

Primeiro uso

Acesse hillrom.com/getstarted para assistir a vídeos do iExaminer Pro.

É necessário:

1. Selecionar um smartphone que atenda aos critérios nas [Diretrizes de seleção de smartphone e capa](#).
2. Fazer download do aplicativo iExaminer na App Store®.
3. Se for atualizar uma versão anterior que armazenou imagens, siga as instruções na tela.
4. Selecionar um modo de uso.
 - O modo Clínico deve ser usado com pacientes. Os dados do exame devem ser enviados a partir do aplicativo após cada exame. Nenhum dado de exame fica armazenado no celular.
 - O modo de treinamento é apenas para fins de treinamento. Ao selecionar esse modo, os exames práticos podem ser armazenados por um tempo especificado pelo usuário de 30 a 180 dias, após os quais você deve excluir os dados do aplicativo. Nenhum dado individual identificável do paciente ou dados pessoais devem ser armazenados neste modo. O período de retenção de dados padrão é de 30 dias para exames práticos.
5. Concordar com os Termos e Condições.
6. Configurar a segurança do aplicativo e a segurança do smartphone. Revisar as recomendações de confidencialidade. Consulte [Dados e segurança do dispositivo e dos pacientes](#).

7. Consultar o **GUIA DE INICIALIZAÇÃO DO SMARTBRACKET DO WELCH ALLYN IEXAMINER** (incluído na caixa) para a configuração inicial. A parte traseira da capa deve ter uma área sem recursos ou acessórios que possam inibir a instalação do SmartBracket e do SmartClip.
8. Prender o dispositivo Welch Allyn ao SmartBracket.
9. Testar a montagem do sistema usando o cartão de teste de resolução do iExaminer (incluído). Consulte [Testar a montagem](#).
10. Consultar os vídeos e outros materiais de treinamento em hillrom.com/getstarted para realizar um exame.



OBSERVAÇÃO O iExaminer 4.0.x é compatível com iOS versão 11 a 15.



OBSERVAÇÃO Para alternar entre os modos, desinstale e reinstale o aplicativo. Todos os dados armazenados serão apagados ao desinstalar o aplicativo.

Diretrizes de seleção de smartphone e capa

Capa para smartphone

A parte traseira da capa deve ter uma área sem recursos ou acessórios que possam inibir a instalação do SmartBracket e do SmartClip. Consulte o **GUIA DE INICIALIZAÇÃO DO SMARTBRACKET DO WELCH ALLYN IEXAMINER** (incluído na caixa).

Critérios para o smartphone

Nos EUA, use um dos seguintes itens com o PanOptic Plus: iPhone X, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone 12 Pro.

Para todos os outros usos do sistema iExaminer, use um smartphone que atenda aos critérios abaixo.

- Dimensões: as dimensões do smartphone com capa devem ser inferiores a 165 mm (6,5 pol.) de comprimento, 85 mm (3,3 pol.) de largura e 13 mm (0,5 pol.) de espessura.
- Peso: o peso do smartphone com capa deve ser inferior a 280 g (9,8 oz).
- Óptica: a maioria das câmeras de smartphone com resolução superior ou igual a 8 MP será aceitável. Consulte Teste a montagem para saber como testar seu sistema.
- Display: um display colorido de: ≥ 101 mm (4,0 pol.) de tamanho de tela
- Hardware: ≥ 500 MB de armazenamento interno
- Software: compatível com imagens JPEG e com iOS versão 11 a 15.
- Elétrica
 - o As emissões irradiadas pelo smartphone devem estar em conformidade com a Parte 15 do Título 47 do Código de Regulamentos Federais (ou equivalente)
 - o O carregamento por indução do smartphone deve ser certificado Qi (ou equivalente)
 - o O carregamento do smartphone deve estar em conformidade com a IEC/UL 60950-1 (ou equivalente)
 - o O carregamento por indução do smartphone deve ser certificado Qi (ou equivalente)
 - o O carregamento do smartphone deve estar em conformidade com a IEC/UL 60950-1 (ou equivalente)

Testar a montagem

Abra o aplicativo iExaminer e execute as seguintes etapas:

1. Prenda um encaixe à cabeça. Se estiver usando um oftalmoscópio, ligue o cabo e ajuste a dioptria para Verde 8 com foco de luz amplo e sem filtro.
2. Conecte a cabeça ao SmartBracket. É possível fixar a cabeça em qualquer 1 das 4 orientações.
3. Coloque o Cartão de teste de resolução do iExaminer (incluído na caixa) em uma superfície plana.
4. Na tela Exam (Exame), toque em **Add image** (Adicionar imagem) no lado direito ou esquerdo.



OBSERVAÇÃO Se você tiver instalado o aplicativo no modo de treinamento, toque em **+** para iniciar um exame.

5. A gravação começará. A gravação terminará após 30 segundos. Toque em **●** para reiniciar a gravação conforme necessário para concluir as etapas.
6. Aponte o endoscópio para uma superfície próxima para verificar se o círculo na tela do smartphone é um círculo completo.



OBSERVAÇÃO Se não houver um círculo completo, verifique se a ampliação está em 1.0x e se a abertura da lente principal está alinhada com o SmartBracket. Se estiver desalinhada, siga as instruções de remoção do SmartClip no **GUIA DE INICIALIZAÇÃO DO WELCH ALLYN IEXAMINER SMARTBRACKET**.

7. Alinhe o círculo no Cartão de teste de resolução do iExaminer com a borda da área visível. Mova o endoscópio para mais perto ou mais longe

do cartão, conforme necessário. Não altere a ampliação.



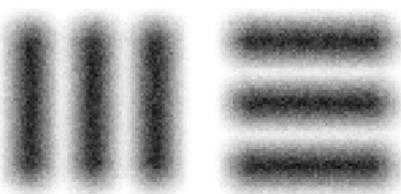
OBSERVAÇÃO Se o autofoco não funcionar, toque na tela no alvo central. O autofoco será redefinido.



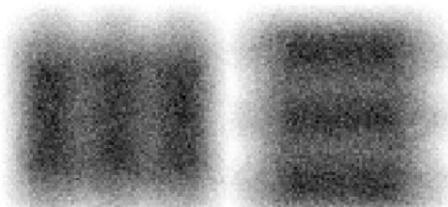
OBSERVAÇÃO Selecione o círculo de alvo apropriado. Há um alvo para o oftalmoscópio e outro para o otoscópio.

8. Revise a gravação e role para selecionar a melhor imagem. Aperte para ampliar a imagem capturada dos alvos de resolução.
9. Compare todos os 5 alvos para verificar se as imagens têm 3 linhas visíveis. Caso contrário, repita o teste.

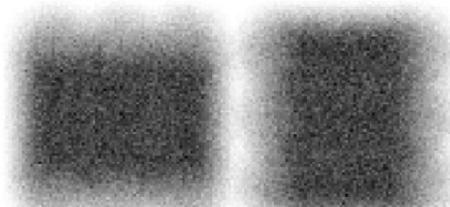
Aprovado
(3 linhas
visíveis)



Aprovado
(3 linhas
visíveis)



Reprovado*



10. A configuração do dispositivo será concluída quando todos os 5 alvos forem aprovados. Retorne a configuração de dioptria do oftalmoscópio para 0 dioptrias.
11. Inicie o exame do paciente. Consulte o Guia de técnica (fornecido na caixa) ou as Instruções de uso (disponíveis no aplicativo e em hillrom.com/getstarted).

*Entre em contato com o Suporte Técnico da Hillrom ou acesse hillrom.com para obter ajuda.

Usar os recursos do aplicativo



Use os links abaixo para acessar uma ação ou ler todas as instruções do sistema operacional do seu dispositivo.

Modo de treinamento	Modo clínico
Modificar as configurações (iOS)	Modificar as configurações (iOS)
Definir uma senha (iOS)	Não disponível
Redefinir uma senha (iOS)	Não disponível
Fazer login (iOS)	Não disponível
Visualizar um exame vencido (iOS)	Não disponível
Excluir exames vencidos (iOS)	Não disponível
Visualizar exames prestes a expirar (iOS)	Não disponível
Adicionar um exame (iOS)	Iniciar um novo exame (iOS)
Capturar imagens (iOS)	Capturar imagens (iOS)
Selecionar imagens (iOS)	Selecionar imagens (iOS)
Visualizar imagem selecionada (iOS)	Visualizar imagem selecionada (iOS)
Aplicar um filtro, mover e excluir imagens (iOS)	Aplicar um filtro, mover e excluir imagens (iOS)
Compartilhar uma imagem (iOS)	Compartilhar uma imagem (iOS)
Salvar um exame (iOS)	Não disponível
Atualizar um exame salvo (iOS)	Não disponível
Compartilhar um exame (iOS)	Compartilhar um exame (iOS)
Excluir um exame (iOS)	Descartar um exame (iOS)

Acesse [Instruções para iOS](#) para usar o aplicativo

Instruções para iOS



OBSERVAÇÃO As imagens são apenas ilustrativas.



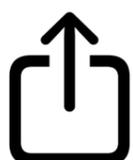
OBSERVAÇÃO O modo clínico abre a tela Exam (Exame).

Elementos da tela (iOS)

Aplica-se a: modo de treinamento, modo clínico

Ícone

Definição



Enviar/compartilhar



Excluir



Filtrar



Adicionar



Mover

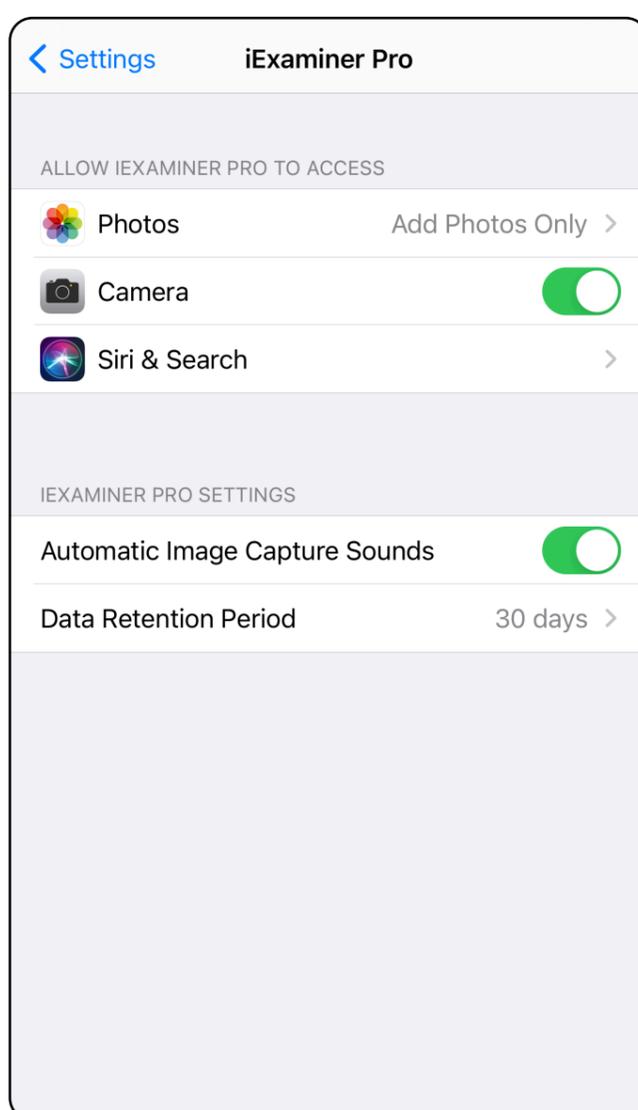
Vá para lista *Usar os recursos do aplicativo*

Modificar as configurações (iOS)

Aplica-se a: modo de treinamento, modo clínico

Modifique as configurações, como período de retenção de dados. Algumas configurações podem estar disponíveis somente em um modo específico.

1. Vá para as configurações do dispositivo.
2. Role até o aplicativo iExaminer Pro.
3. Abra as configurações do aplicativo.



4. Modifique as opções de configurações.
5. Toque na seta de retorno no canto superior esquerdo para salvar as configurações.
6. Retorne ao aplicativo.

Vá para lista *Usar os recursos do aplicativo*

Autenticação (iOS)

Aplica-se a: modo de treinamento

Na tela Authentication (Autenticação), você pode

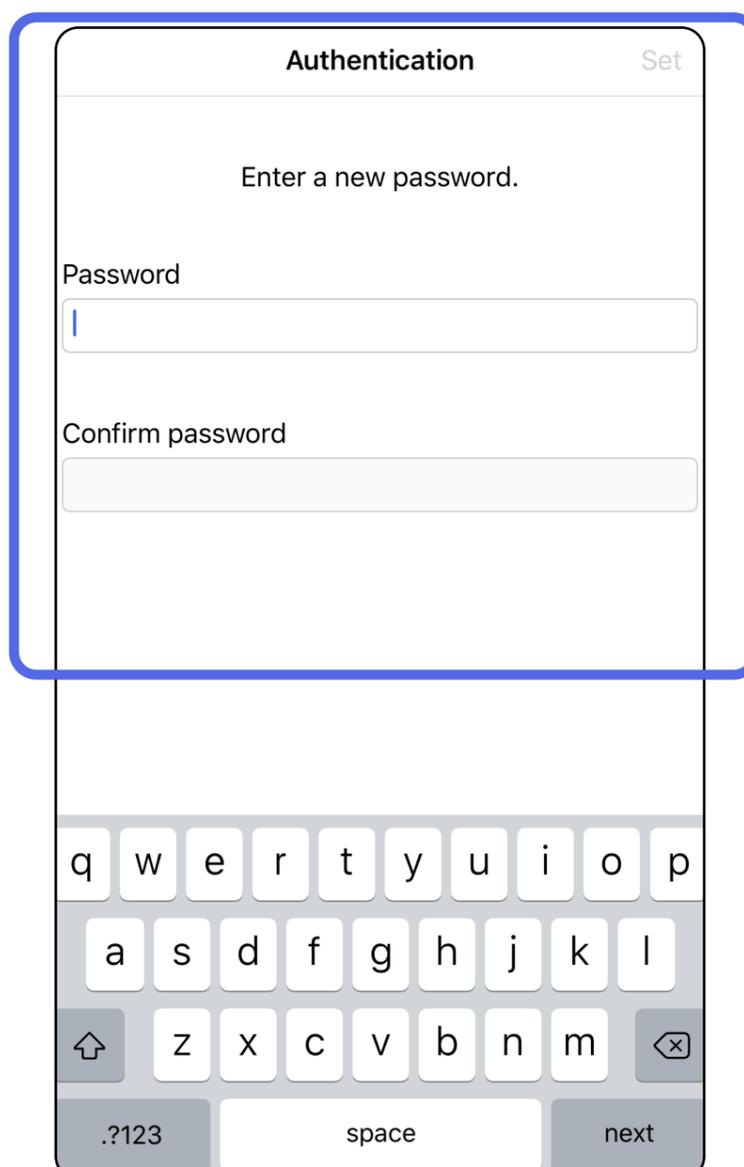
- [Definir uma senha \(iOS\)](#)
- [Redefinir uma senha \(iOS\)](#)
- [Fazer login \(iOS\)](#)

Definir uma senha (iOS)

Aplica-se ao: Modo de treinamento

Defina uma senha que atenda aos critérios de validação.

1. Na tela Authentication (Autenticação), digite a nova senha duas vezes.
2. Toque em **Set** (Definir).



Vá para lista *Usar os recursos do aplicativo*

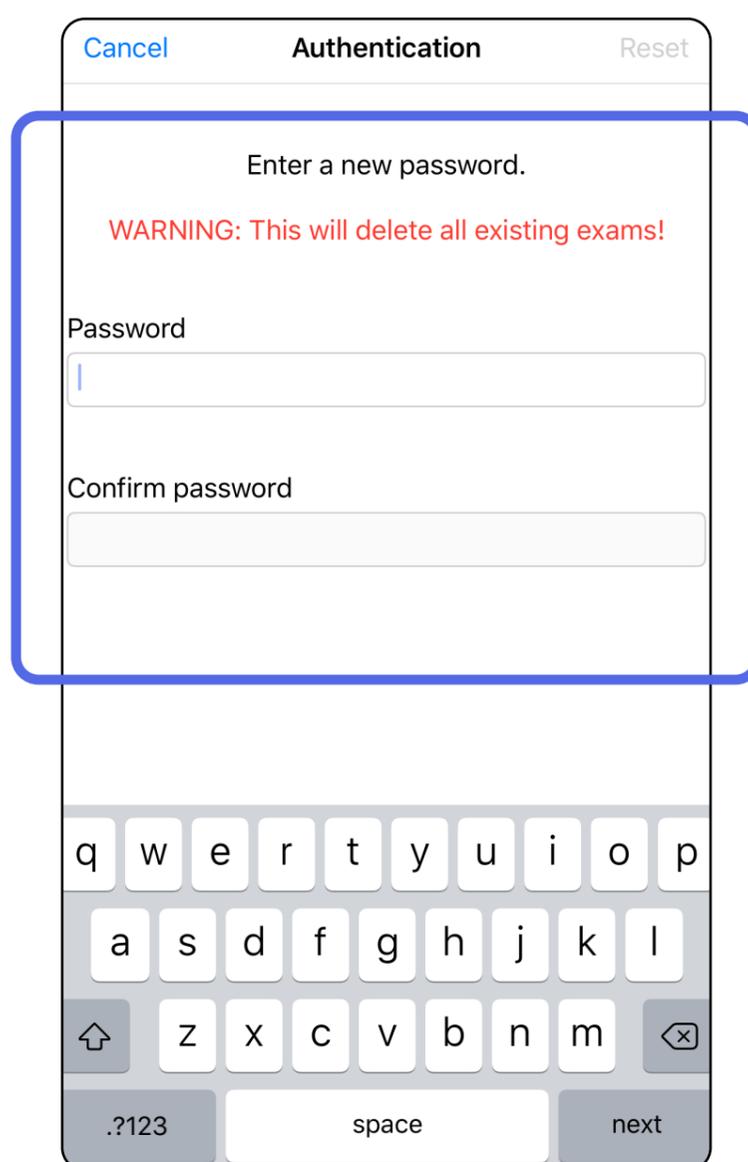
Redefinir uma senha (iOS)

Aplica-se a: modo de treinamento

1. Para redefinir sua senha na tela Authentication (Autenticação), toque em **Reset** (Redefinir).
2. Digite uma nova senha duas vezes.
3. Toque em **Reset** (Redefinir) para confirmar a redefinição da senha. Esta ação não pode ser desfeita.



OBSERVAÇÃO Redefinir a senha excluirá todos os exames do aplicativo.

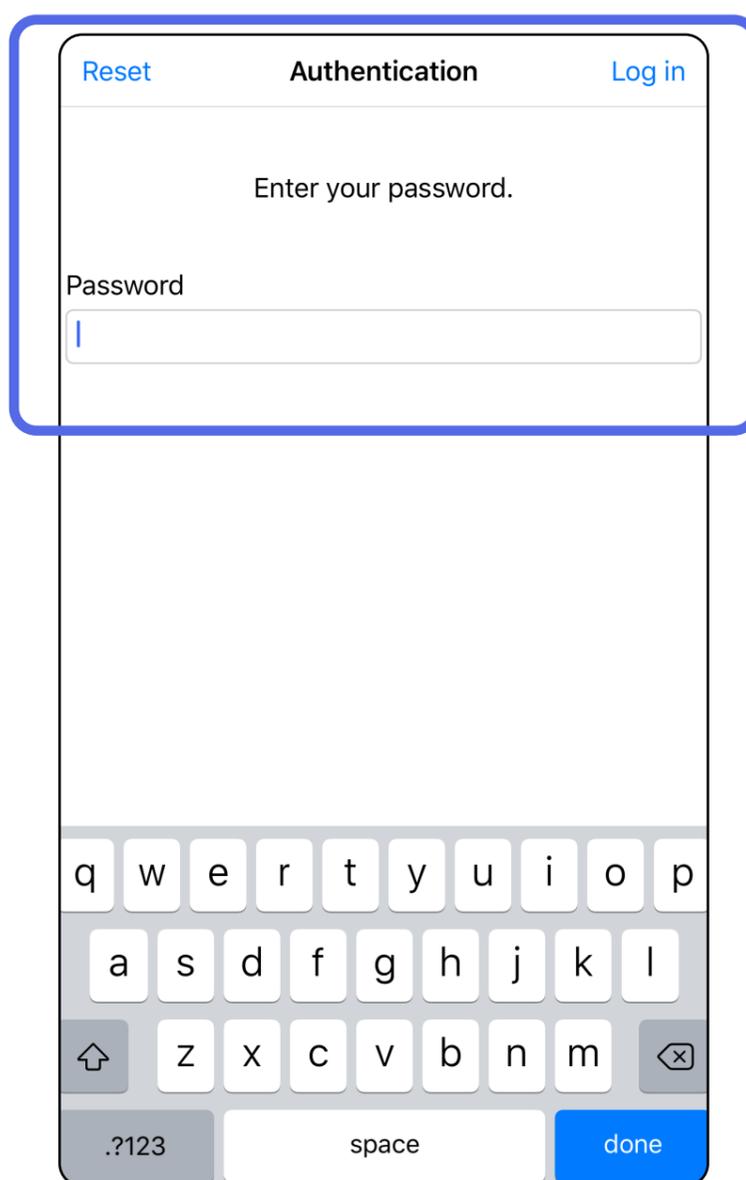


Vá para lista *Usar os recursos do aplicativo*

Fazer login (iOS)

Aplica-se a: modo de treinamento

1. Abra o aplicativo.
2. Digite sua senha na tela Authentication (Autenticação).
3. Toque em **Login**.



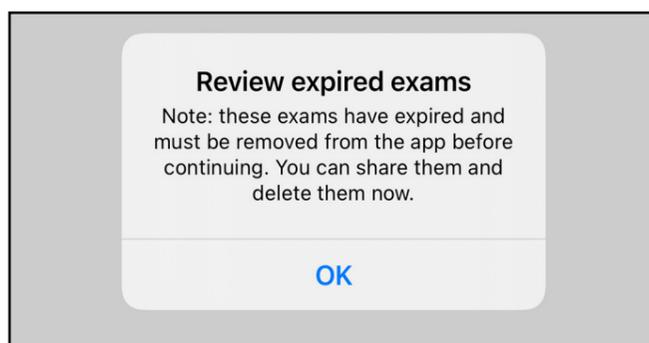
Vá para lista *Usar os recursos do aplicativo*

Exames vencidos (iOS)

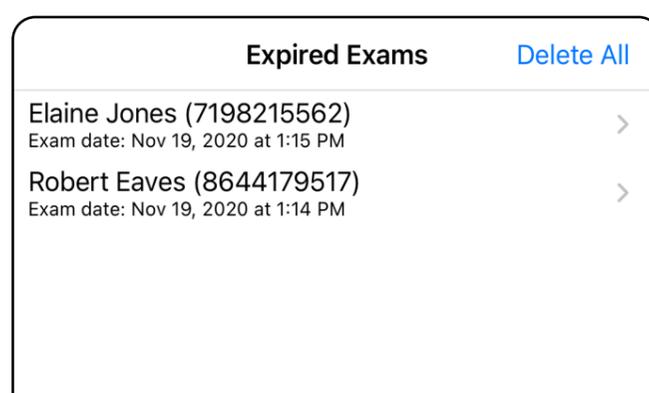
Aplica-se a: modo de treinamento

Um exame vence quando excede o período de retenção de dados. Quando o aplicativo é aberto no modo de treinamento e existem exames vencidos, esses exames devem ser excluídos para continuar usando o aplicativo. Se algum exame estiver vencido, um alerta será exibido.

1. Toque em **OK** para confirmar o alerta.



2. Revise a lista de exames vencidos exibida.



3. [Visualizar um exame vencido \(iOS\)](#) onde você pode compartilhar ou excluir o exame e compartilhar as imagens em um exame ou [Excluir exames vencidos \(iOS\)](#).

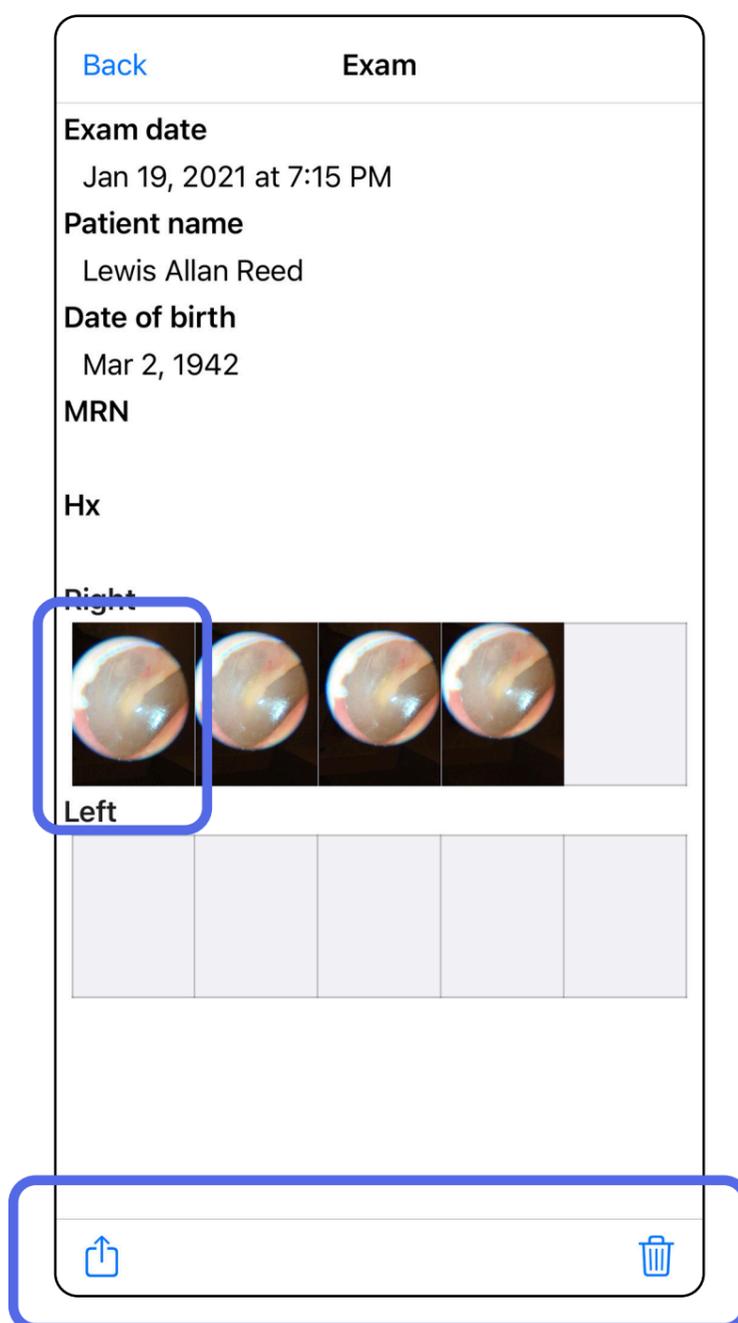
Vá para lista *Usar os recursos do aplicativo*

Visualizar um exame vencido (iOS)

Aplica-se a: modo de treinamento

Toque em um exame vencido na lista. O exame vencido é somente leitura e deve ser excluído antes de iniciar outro exame. Antes de excluir o exame vencido, você pode:

- Toque em uma imagem para [Visualizar uma imagem em um exame vencido \(iOS\)](#).
- Toque em  para [Compartilhar um exame \(iOS\)](#).



- [Excluir exames vencidos \(iOS\)](#).

Vá para lista *Usar os recursos do aplicativo*

Visualizar uma imagem em um exame vencido (iOS)

Aplica-se a: modo de treinamento

Na tela Expired Exam (Exame vencido), toque em uma imagem para abri-la.

- Toque em  para [Compartilhar uma imagem \(iOS\)](#) em um exame vencido.
- Toque em  para [Aplicar um filtro \(iOS\)](#) em um exame expirado.



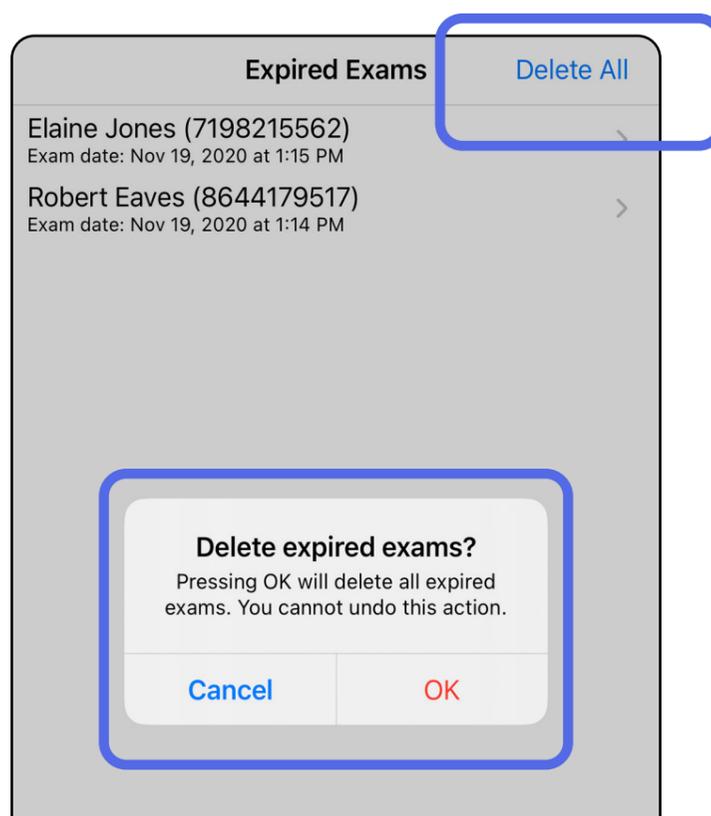
Vá para lista *Usar os recursos do aplicativo*

Excluir exames vencidos (iOS)

Aplica-se a: modo de treinamento

Para excluir todos os exames vencidos,

1. Toque em **Delete All** (Excluir tudo).
2. Toque em **OK** para confirmar a exclusão dos exames vencidos.

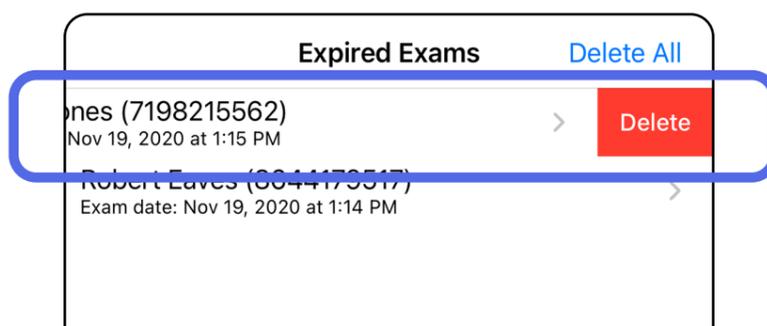


Vá para lista *Usar os recursos do aplicativo*

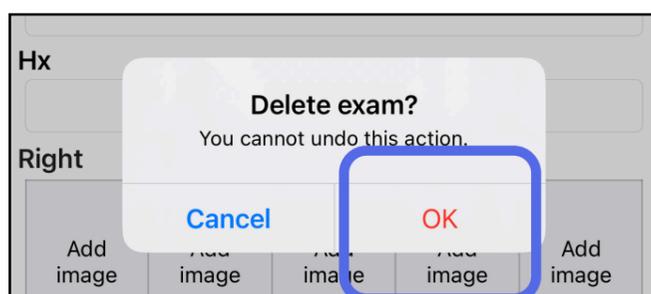
Há duas opções de exclusão de um exame vencido.

Opção 1: Deslizar para excluir

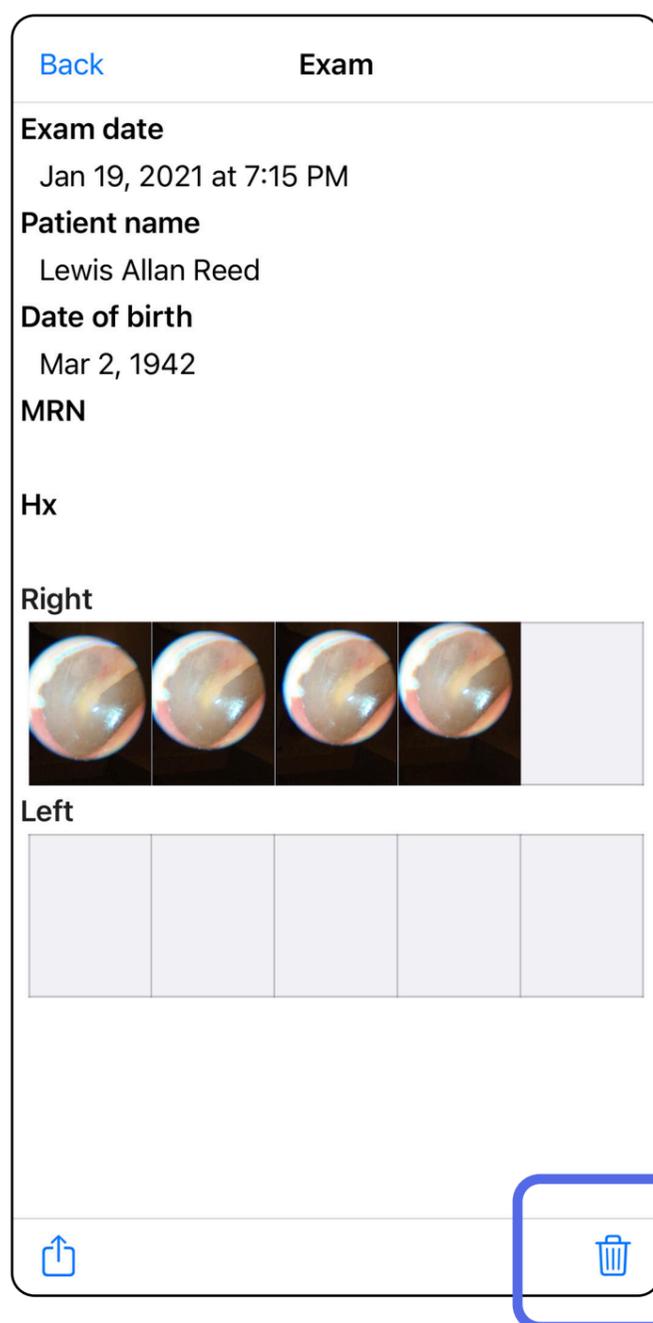
1. Deslize para a esquerda no nome do exame vencido.
2. Toque **Delete** (Excluir) para confirmar.



3. Na janela pop-up, toque em **OK** para confirmar.



Opção 2: Visualize o exame vencido e toque em  .



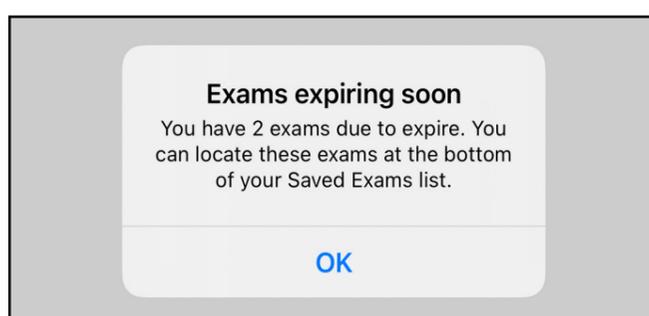
Vá para lista *Usar os recursos do aplicativo*

Exames prestes a expirar (iOS)

Aplica-se a: modo de treinamento

Quando houver exames prestes a expirar, a caixa de diálogo "Exams expiring soon" (Exames prestes a expirar) será exibida.

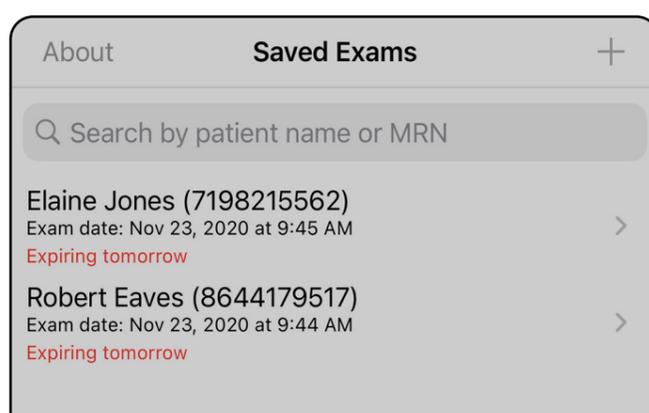
Toque em **OK** para revisar os exames prestes a expirar.



Visualizar exames prestes a expirar (iOS)

Aplica-se ao: Modo de treinamento

Nenhuma ação é necessária até que um Exame expire.

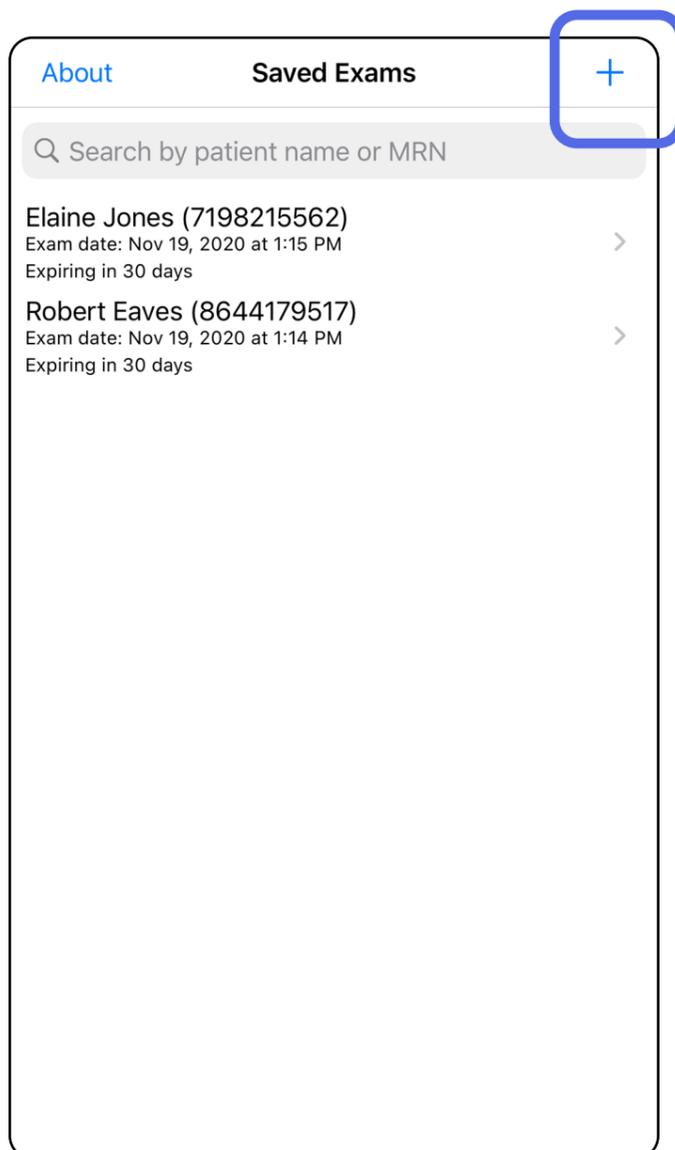


Vá para lista *Usar os recursos do aplicativo*

Adicionar um exame (iOS)

Aplica-se a: modo de treinamento

1. Toque em **+** para adicionar um novo exame.
2. Consulte [Capturar imagens \(iOS\)](#).



Vá para lista *Usar os recursos do aplicativo*

Capturar imagens (iOS)

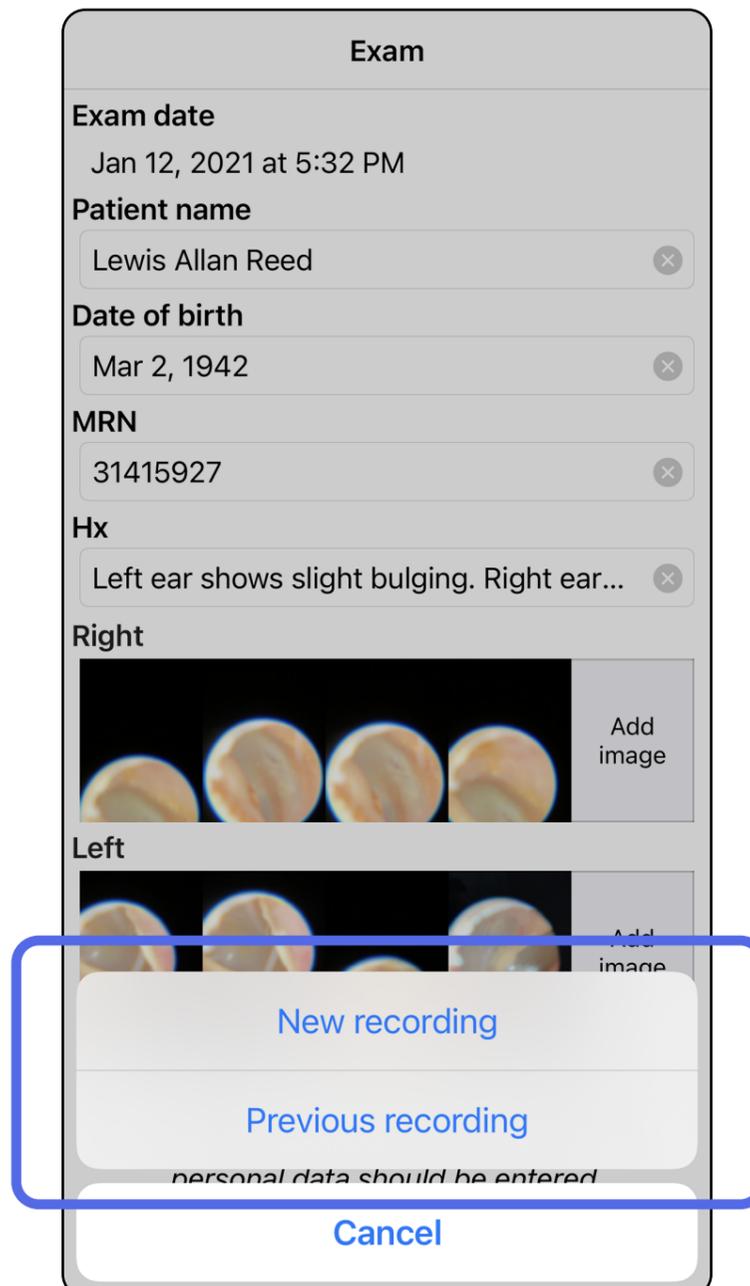
Aplica-se a: modo de treinamento, modo clínico

1. Posicione o dispositivo na frente do lado selecionado. Veja vídeos e outros materiais de treinamento em hillrom.com/getstarted para realizar um exame.
2. Toque em **Add image** (Adicionar imagem) para capturar imagens do lado direito ou esquerdo.

The screenshot shows the 'Exam' form in the iExaminer app. The form includes fields for 'Exam date' (Mar 24, 2020 at 9:59 AM), 'Patient name' (with a 'Required' label), 'Date of birth', 'MRN' (with a 'Required' label), and 'Hx'. Below these fields are two sections for image capture: 'Right' and 'Left'. Each section contains five 'Add image' buttons. A blue box highlights the first 'Add image' button in the 'Right' section. At the bottom of the form is a share icon.

Vá para lista *Usar os recursos do aplicativo*

- Quando houver uma gravação anterior, selecione uma opção no menu pop-up para iniciar uma **New recording** (Nova gravação) ou para selecionar imagens de uma **Previous recording** (Gravação anterior). Consulte [Selecionar imagens \(iOS\)](#).



Quando não houver gravação anterior, a gravação será iniciada e interrompida automaticamente. Consulte [Selecionar imagens \(iOS\)](#).



Vá para lista *Usar os recursos do aplicativo*

Selecionar imagens (iOS)

Aplica-se a: modo de treinamento, modo clínico

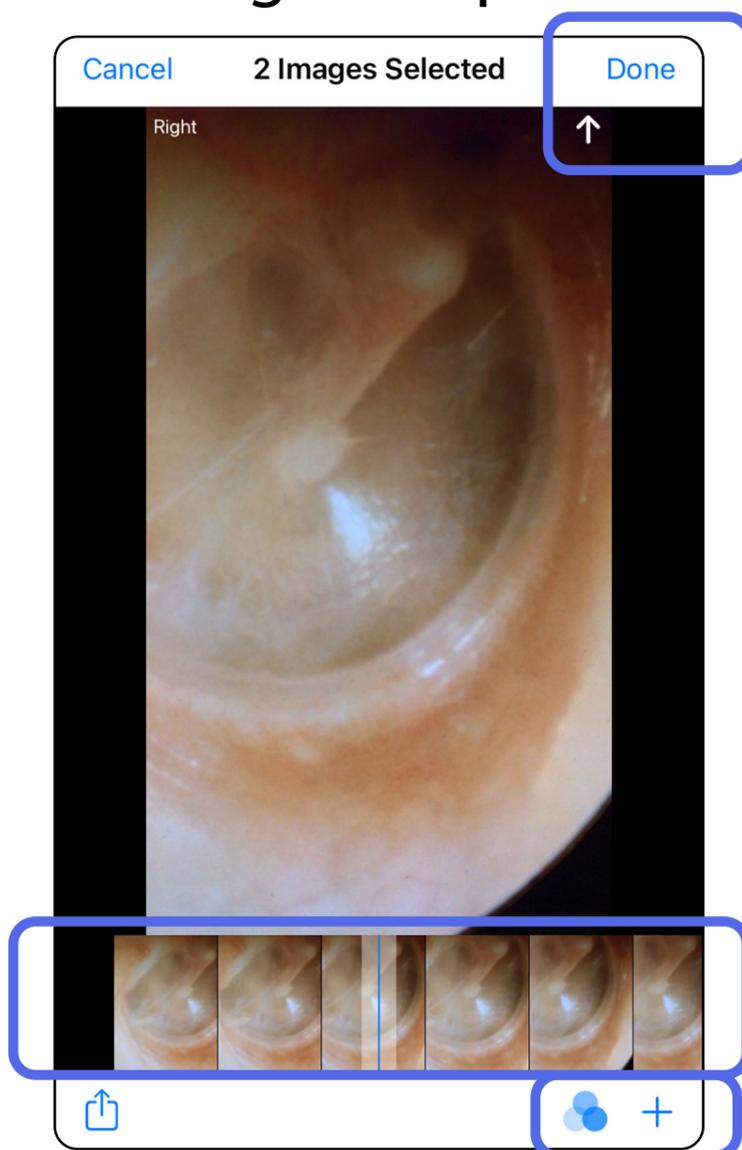
1. Selecione as imagens que deseja manter usando o controle deslizante na parte inferior e deslize para a esquerda ou para a direita na imagem para selecionar as imagens.
2. Toque em  para aplicar um filtro. Os filtros são aplicados a todas as imagens adquiridas atualmente na tela Image selection (Seleção de imagens).
3. Toque em  para cada imagem que deseja manter.
4. Toque em **Done** (Concluído) para voltar à tela Exam (Exame) ou  para compartilhar uma imagem selecionada nessa tela.



OBSERVAÇÃO É possível manter no máximo 5 imagens por lado em um exame.



OBSERVAÇÃO A seta no canto superior direito da imagem indica qual sentido está para cima na imagem capturada.



Vá para lista *Usar os recursos do aplicativo*

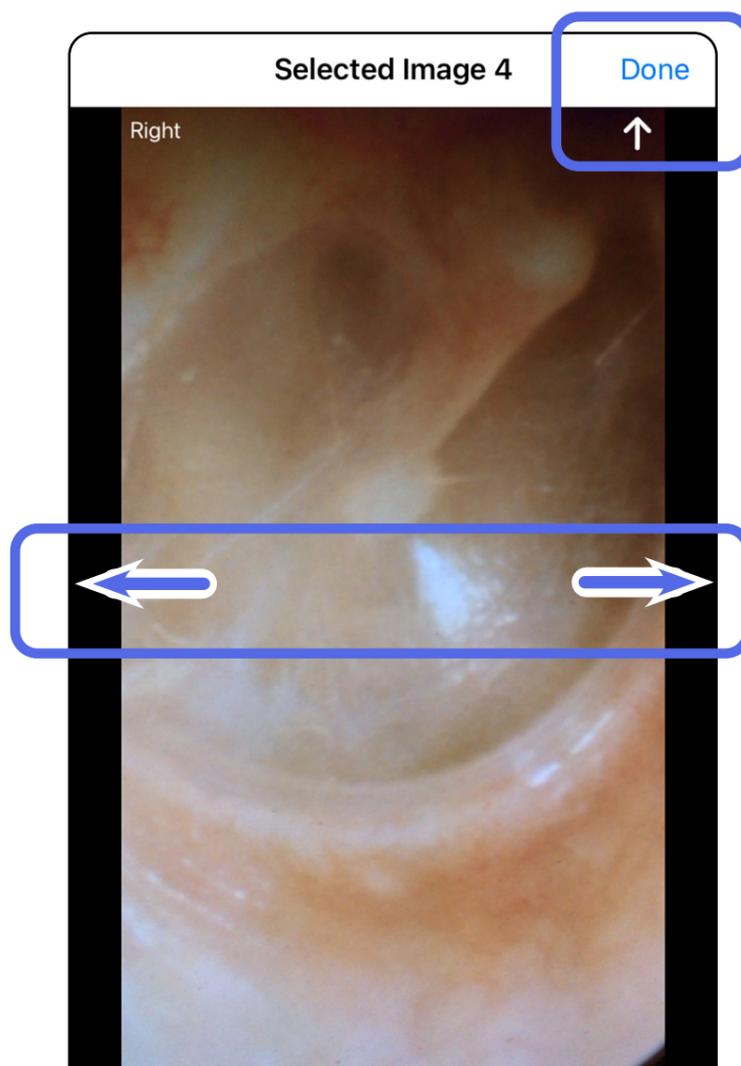
Visualizar imagem selecionada (iOS)

Aplica-se a: modo de treinamento, modo clínico

1. Na tela Exam (Exame), toque em uma imagem.
2. Na tela Selected image (Imagem selecionada), deslize para a esquerda ou para a direita para percorrer todas as imagens para ambos os lados.



OBSERVAÇÃO A seta no canto superior direito da imagem indica qual sentido está para cima na imagem capturada.



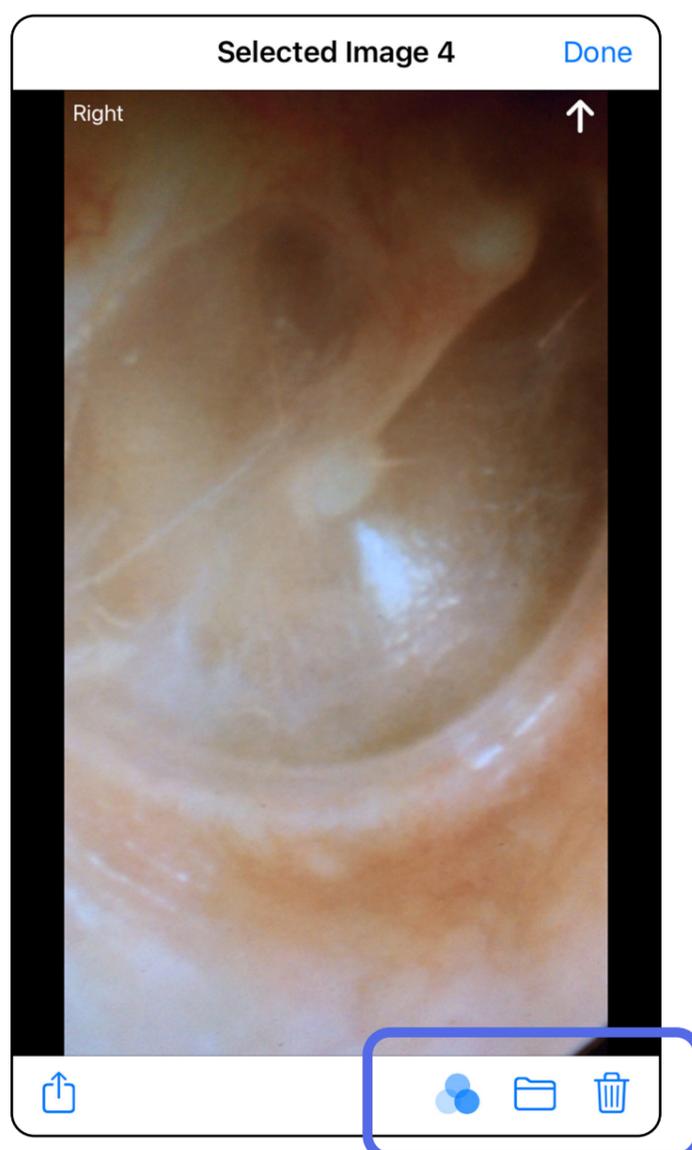
Vá para lista *Usar os recursos do aplicativo*

Aplicar um filtro, mover e excluir imagens (iOS)

Aplica-se a: modo de treinamento, modo clínico

Na tela Exam (Exame), toque em uma imagem para abri-la.

- Toque em  para aplicar um filtro. Os filtros são aplicados somente à imagem atual e quando essa imagem é compartilhada. As imagens não filtradas originais são armazenadas.
- Toque em  para mover a imagem para o outro lado (*não está disponível em exames vencidos*). Esse recurso é útil se você selecionou o lado incorreto ao iniciar a captura de imagem.
- Toque em  para excluir a imagem e confirmar a exclusão (*não está disponível em exames vencidos*).



Vá para lista *Usar os recursos do aplicativo*

Salvar um exame (iOS)

Aplica-se a: modo de treinamento

1. Adicione detalhes do paciente.
2. Toque em **Save** (Salvar).



OBSERVAÇÃO As imagens não são necessárias para salvar um exame. Os detalhes do paciente podem ser adicionados antes ou depois que as imagens forem selecionadas.



OBSERVAÇÃO Um exame pode ser salvo somente depois de inserir os detalhes necessários.

The screenshot shows the 'Exam' form in the iExaminer Pro app. At the top, there are three buttons: 'Cancel', 'Exam', and 'Save'. The 'Save' button is highlighted with a blue box. Below the buttons, the form contains the following fields:

- Exam date:** Jan 1, 2021 at 10:19 AM
- Patient name:** Declan McManus
- Date of birth:** Aug 25, 1954
- MRN:** (empty text field)
- Hx:** (empty text field)

Below the text fields, there are two sections for image selection:

- Right:** Two image thumbnails showing a close-up of a patient's eye, followed by three 'Add image' buttons.
- Left:** Five 'Add image' buttons.

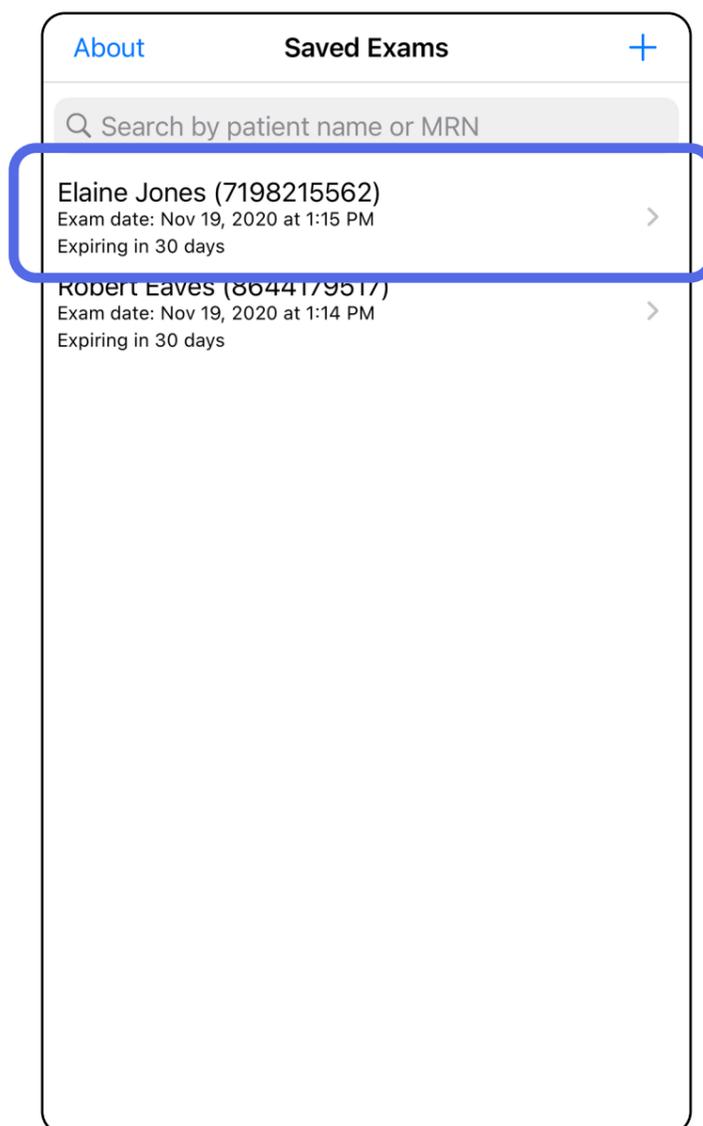
At the bottom left of the form, there is a share icon.

Vá para lista *Usar os recursos do aplicativo*

Atualizar um exame salvo (iOS)

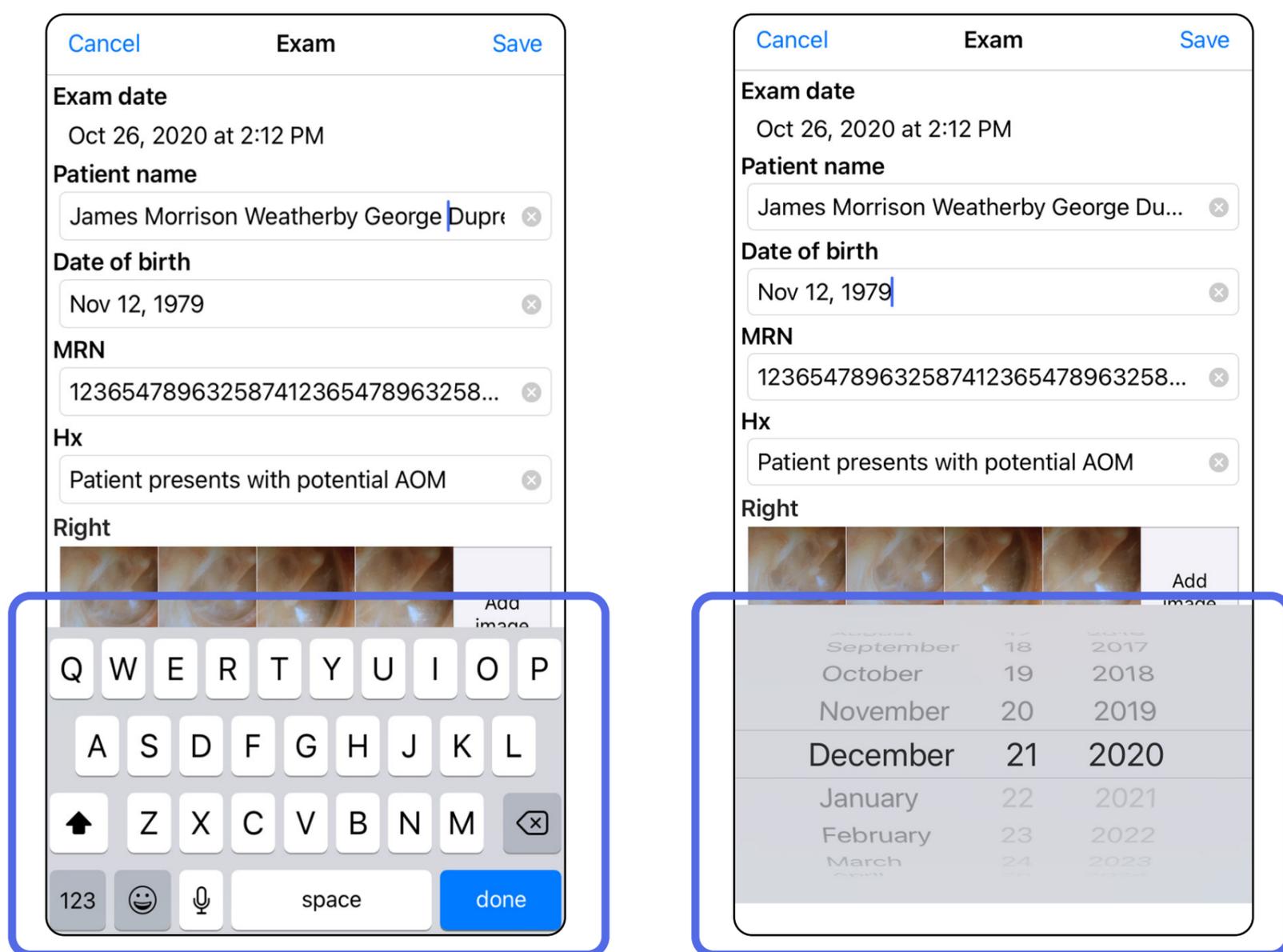
Aplica-se a: modo de treinamento

1. Para editar o exame, toque no nome do exame desejado para abri-lo.



Vá para lista *Usar os recursos do aplicativo*

2. Na tela Exam (Exame), toque no campo que deseja atualizar.
3. Digite os dados do paciente.
 - a. Use o teclado pop-up ou o teclado numérico para digitar o nome do paciente ou o MRN (número do prontuário médico).
 - b. Use o calendário pop-up para selecionar uma data de nascimento.



4. Adicione ou remova imagens. Consulte [Capturar imagens \(iOS\)](#) e [Aplicar um filtro, mover e excluir imagens \(iOS\)](#).
5. Toque em **Save** (Salvar).



OBSERVAÇÃO A opção de salvar ficará disponível somente quando houver alterações e os detalhes obrigatórios do paciente estiverem completos.

Vá para lista *Usar os recursos do aplicativo*

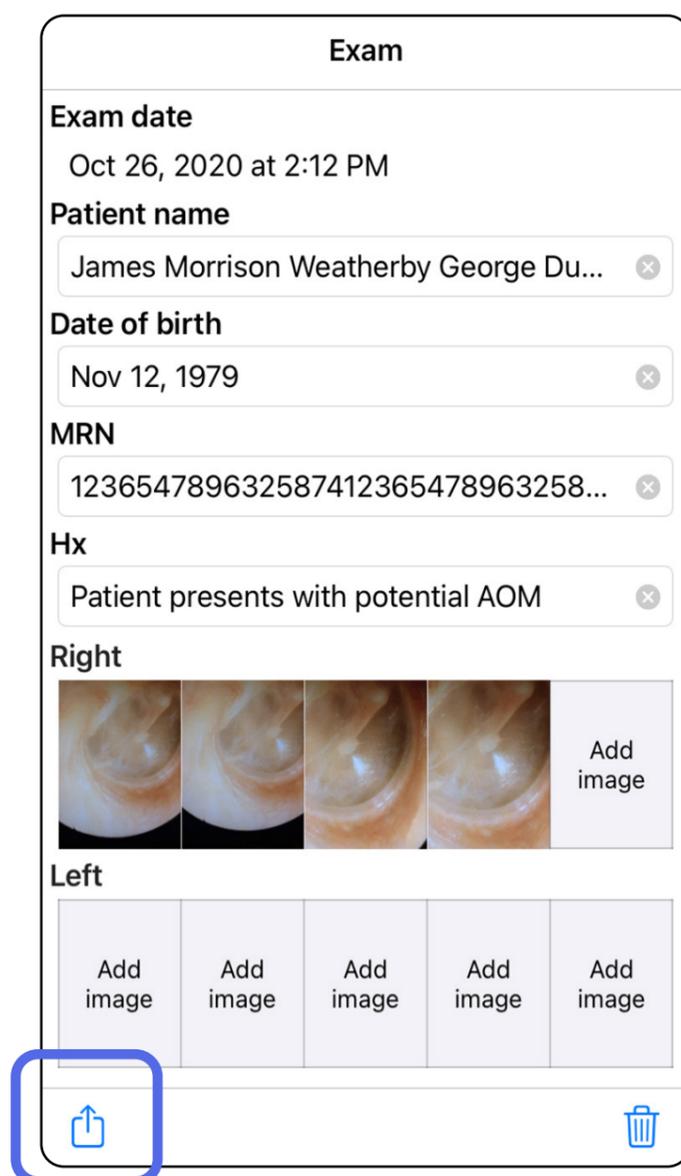
Compartilhar um exame (iOS)

Aplica-se a: modo de treinamento, modo clínico

1. Na tela Exam (Exame), toque em .
2. Siga as instruções para compartilhar o exame.



OBSERVAÇÃO A opção de compartilhamento ficará disponível quando houver pelo menos 1 imagem e os detalhes necessários do paciente no exame.



Exam

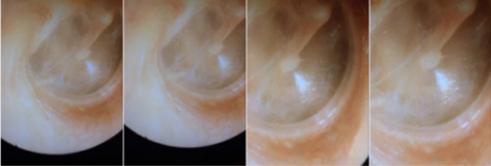
Exam date
Oct 26, 2020 at 2:12 PM

Patient name
James Morrison Weatherby George Du... x

Date of birth
Nov 12, 1979 x

MRN
123654789632587412365478963258... x

Hx
Patient presents with potential AOM x

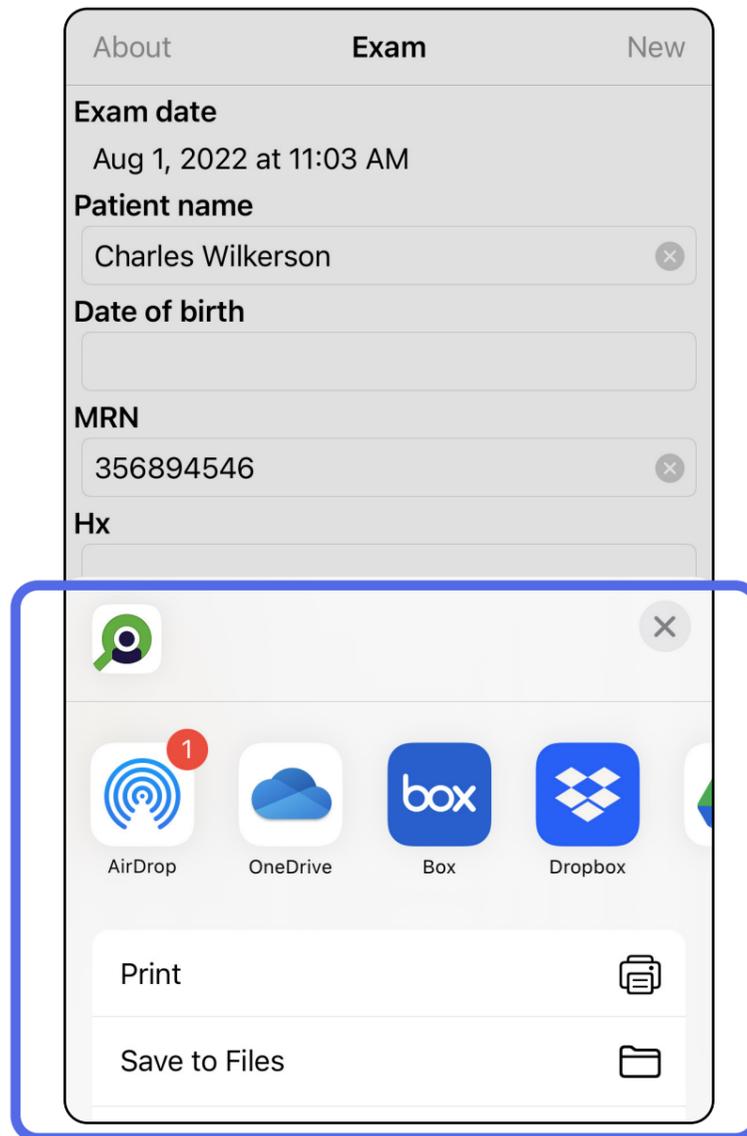
Right
 Add image

Left
Add image Add image Add image Add image Add image

Vá para lista *Usar os recursos do aplicativo*

3. Selecione o método de compartilhamento no menu pop-up.



4. Siga as instruções para compartilhar.



OBSERVAÇÃO Consulte [Dados e segurança do dispositivo e dos pacientes](#).



OBSERVAÇÃO As imagens compartilhadas do aplicativo iExaminer podem ter informações integradas. Alguns aplicativos de visualização de fotos não suportam informações integradas. Se o destinatário não puder visualizar a foto, ele deverá verificar se o aplicativo de visualização de fotos suporta a visualização de imagens com informações integradas ou deverá selecionar outro aplicativo de visualização de fotos.

Vá para lista *Usar os recursos do aplicativo*

Compartilhar uma imagem (iOS)

Aplica-se a: modo de treinamento, modo clínico

1. Na tela Exam (Exame), toque na imagem desejada.
2. Toque em .

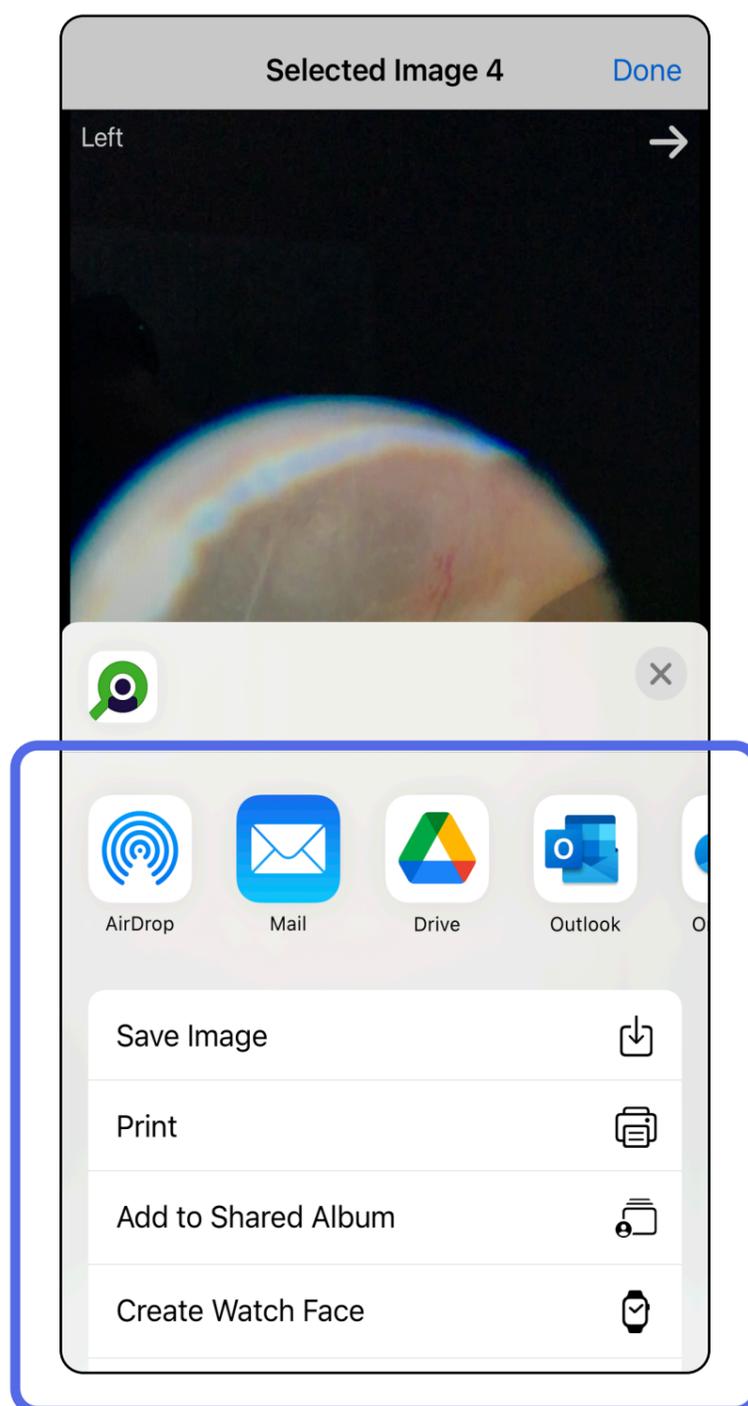


OBSERVAÇÃO A opção de compartilhamento só ficará disponível quando os detalhes obrigatórios do paciente estiverem no exame.



Vá para lista *Usar os recursos do aplicativo*

3. Selecione o método de compartilhamento no menu pop-up e siga as instruções para compartilhar.



OBSERVAÇÃO Consulte [Dados e segurança do dispositivo e dos pacientes](#).



OBSERVAÇÃO As imagens compartilhadas do aplicativo iExaminer podem ter informações integradas. Alguns aplicativos de visualização de fotos não suportam informações integradas. Se o destinatário não puder visualizar a foto, ele deverá verificar se o aplicativo de visualização de fotos suporta a visualização de imagens com informações integradas ou deverá selecionar outro aplicativo de visualização de fotos.

Vá para lista *Usar os recursos do aplicativo*

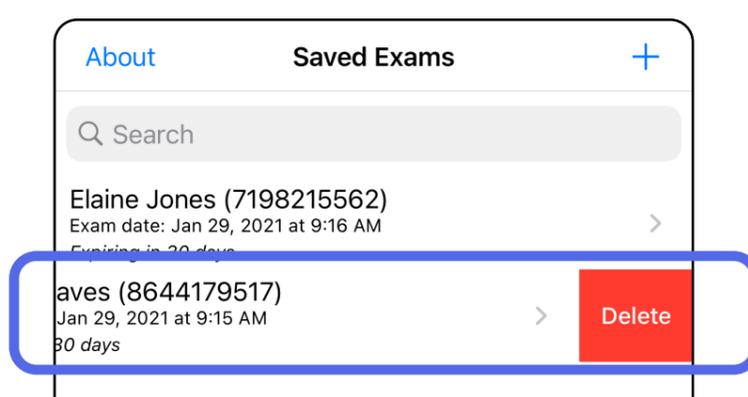
Excluir um exame (iOS)

Aplica-se a: modo de treinamento

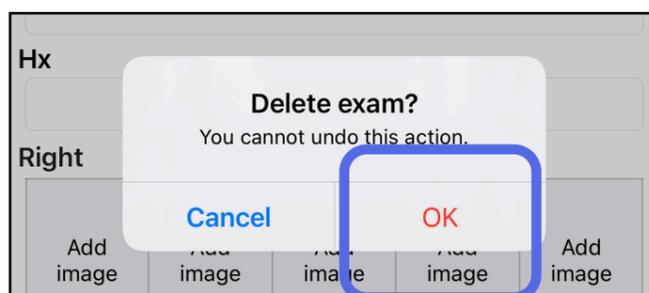
Há duas opções de exclusão de um exame.

Opção 1: Deslizar para excluir

1. Para excluir um exame salvo, deslize para a esquerda sobre o nome do exame salvo.
2. Toque em **Delete** (Excluir) para confirmar.



3. Na janela pop-up, toque em **OK** para confirmar.

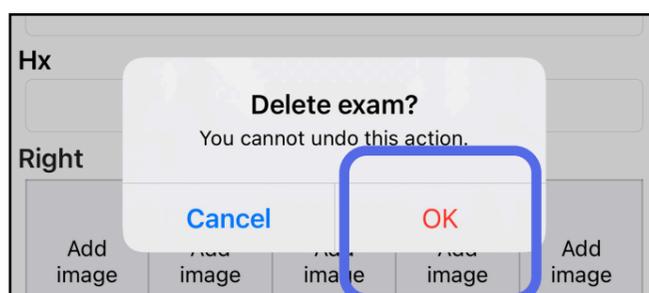


Opção 2: Visualizar o exame

1. Para excluir um exame salvo, visualize o exame e toque em .



2. Na janela pop-up, toque em **OK** para confirmar.



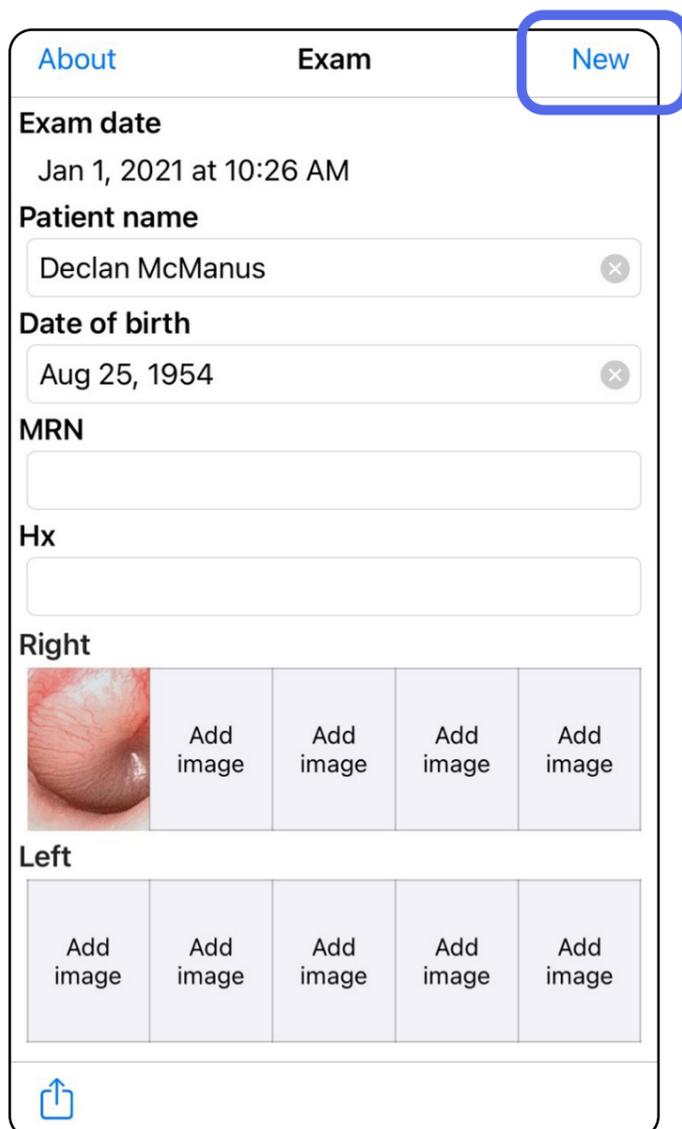
 **OBSERVAÇÃO** Um exame excluído não pode ser recuperado.

Vá para lista *Usar os recursos do aplicativo*

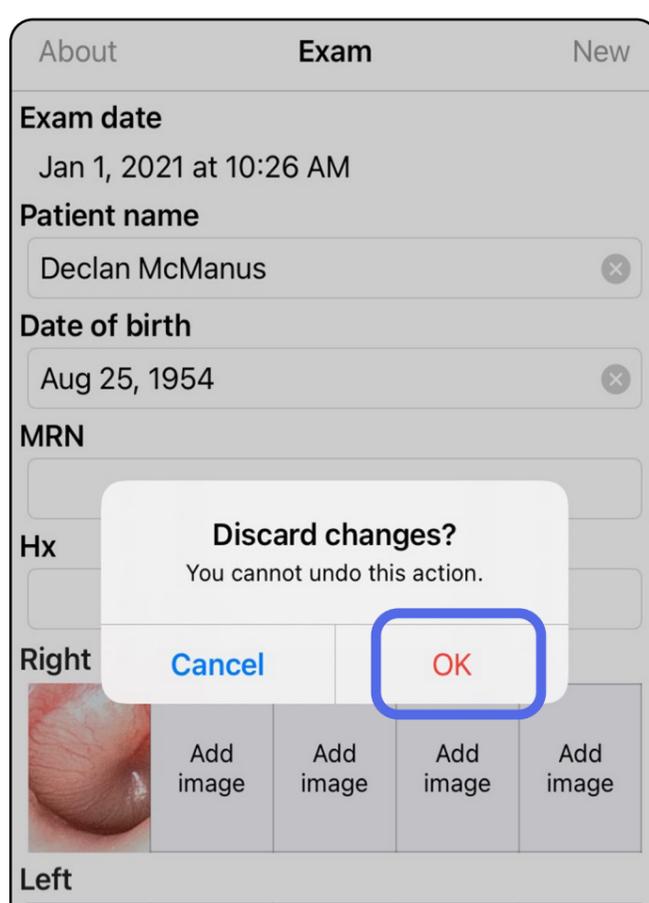
Descartar um exame (iOS)

Aplica-se a: modo clínico

1. Para descartar o exame, toque em **New** (Novo).



2. Toque em **OK** para descartar as alterações e iniciar um novo exame.



Vá para lista *Usar os recursos do aplicativo*

Limpeza

Estas instruções destinam-se à limpeza do SmartBracket e do SmartClip. Consulte as Instruções de uso apropriadas para reprocessar os dispositivos Welch Allyn.

 **CUIDADO** Não esterilize o SmartBracket ou o SmartClip nem os mergulhe em qualquer solução.

Não é necessária nenhuma outra manutenção preventiva além da limpeza para este produto.

Produtos de limpeza aprovados:

- Álcool isopropílico 70% com água deionizada 30% (por exemplo, lenços com álcool 70% CiDehol®)
 - Metrex™ CaviWipes®
 - PDI Super-Sani-Cloth®
 - PDI-Sani-Cloth Plus®
1. Remova o SmartBracket da cabeça e o SmartClip antes de limpá-lo. Deixe o SmartClip fixado à capa.
 2. Use produtos de limpeza aprovados (consulte acima) para limpar o SmartBracket e o SmartClip, removendo toda a sujeira visível e invisível. Frequência: Limpar sempre que necessário.
 3. Deixe a solução de limpeza secar.

Descarte seguro

O descarte do SmartBracket e do SmartClip deve ser feito conforme as seguintes etapas:

1. Siga as instruções de limpeza descritas nesta seção do manual do usuário.
2. Separe o material em preparação para o processo de reciclagem
 - Os componentes devem ser desmontados e reciclados com, base no tipo de material
 - o O plástico deve ser reciclado como resíduo plástico
 - o O metal deve ser reciclado como resíduo metálico
 - Inclui parafusos e fixadores

Consulte as Instruções de uso das cabeças para obter instruções de descarte.

Siga as instruções do fabricante para o descarte do smartphone e da capa. Exclua todos os dados existentes relacionados a pacientes/hospital/clínica/médico para manter a confidencialidade. É possível realizar o backup dos dados antes da exclusão.

Os usuários devem aderir a todas as leis e regulamentos federais, estaduais, regionais e/ou locais em relação ao descarte seguro de dispositivos e acessórios médicos. Em caso de dúvida, o usuário do dispositivo deve primeiro entrar em contato com o Suporte Técnico da Hillrom para obter orientação sobre protocolos de descarte seguro.

Compatibilidade eletromagnética

Para obter informações sobre compatibilidade eletromagnética (EMC), consulte o site da Hillrom: hillrom.com/getstarted.

Armazenamento e transporte

Consulte as instruções de uso apropriadas do dispositivo Welch Allyn.

Densidade de pixels

A densidade de pixels no fundo para um olho emétrepe com uma distância focal de 17 mm varia, dependendo do smartphone. Consulte a lista abaixo.

Densidade de pixels	Smartphone
2,02 microns	iPhone X
2,01 microns	iPhone 11 Pro
2,02 microns	iPhone 11 Pro Max
2,06 microns	iPhone 12 Pro

Conformidade

Em conformidade com a ISO 10940:2009.

Acessórios

Consulte as Instruções de uso apropriadas do dispositivo Welch Allyn para acessórios e peças aplicadas.

Dispositivos compatíveis

Consulte as instruções de uso apropriadas do dispositivo Welch Allyn.

Garantia

A Welch Allyn, Inc. garante que o SmartBracket e o SmartClip do Welch Allyn iExaminer está livre de defeitos originais de material ou fabricação e que ele executará suas funções de acordo com as especificações do fabricante pelo período de um ano a partir da data da compra. Se esse instrumento apresentar defeito ou não estiver de acordo com as especificações do fabricante durante o período de garantia, a Welch Allyn consertará ou substituirá o instrumento ou componente sem custo para o comprador. Essa garantia se aplica somente ao SmartBracket e ao SmartClip do Welch Allyn iExaminer comprados novos da Welch Allyn ou de distribuidores e representantes autorizados. O comprador deve enviar o SmartBracket e o SmartClip diretamente à Welch Allyn ou a um distribuidor ou representante autorizado, arcando com os custos de envio.

Esta garantia não cobre quebra ou falha devido à adulteração, uso indevido, negligência, acidentes, modificação ou transporte. Esta garantia será anulada se o instrumento não for usado de acordo com as recomendações do fabricante ou se for reparado.